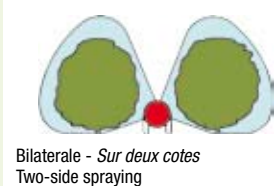




Apparati - Souffleries - Spray Fans and Blowers



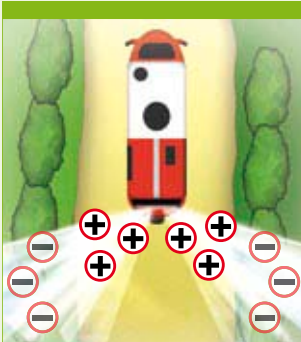
APPARATO ATOMIZZATORE 36°
Volume d'aria regolabile fino a 73.000 mc/h.
SOUFFLERIE ATOMISEUR 36°
Volume d'air, jusqu'à 73.000 mc/h.
SPRAY FAN: 36° FRONT AIR SUCKING
Air Volume, up to 73.000 mc/h.



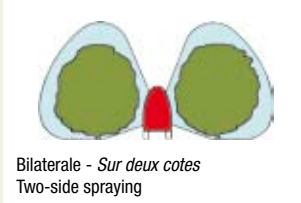
Bilaterale - Sur deux cotes
Two-side spraying



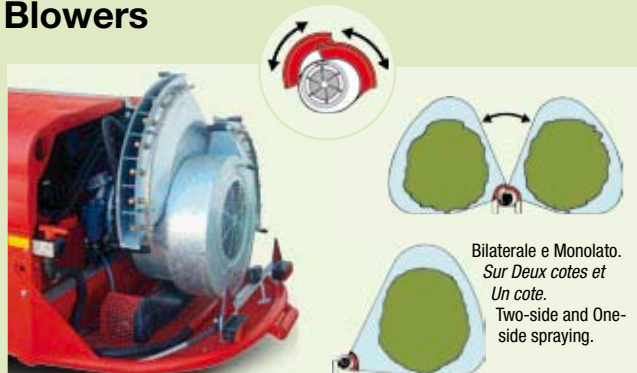
TORRE 32/160 - AA
TORRE 36/210 - AA
Con Elica Regolabile in 6 sec.
• Ventilatore 32°: Volume d'Aria, fino a 64.000 mc/h.
• Ventilatore 36°: Volume d'Aria, fino a 74.000 mc/h.
• Volume d'Aria Regolabile Antideriva (in pochi sec.)
• Emissione Simmetrica: Dx = Sx.
• Dettettori Top-Top efficaci, Anti Deriva verso l'alto
• Per interfilari fino a 5 m, Altezza 6 m ed anche più.



Carica Elettrostatica Integrale.
Polarizzazione tramite Filo Continuo.
Charge Electrostatique E+S.
Polarisation diffusée par fil continue.
Electrostatic Charge E+S.
Polarization by continuous rod.



TORRE 32/160 - AA
TORRE 36/210 - AA
Turbine Regolabile in 6 sec
• Turbifan 32°: Volume d'air, jusqu'à 64.000 mc/h.
• Turbifan 36°: Volume d'air, jusqu'à 74.000 mc/h.
• Volume d'Aire Réglable Anti-Dérive (en quelques sec)
• Emission Symétrique D = G
• Défecteurs Top-Top, Anti Dérive Verticale
Entreligne et Hauteur jusqu'à 5 m et 6 m. Ou plus.
TORRE 32/160 - AA
TORRE 36/210 - AA
Air Propeller Adjustable in 6 sec.
• Turbifan 32°: Air Volume, up to 64.000 mc/h.
• Turbifan 36°: Air Volume, up to 74.000 mc/h.
• Air Volume Adjustable, Anti Drift (in a few sec.)
• Symmetrical Emission R = L.
• Angle Adjustable Top-Top Deflectors.
Anti Vertical Spray Mist Drift.
• Row Spacing up to 5 m, Height up to 6 m. And more.



TESTE FRUTTETO: Indipendenti, Orientabili, Auto Pennellanti.
Gittata fino a 8 m per lato.
• Grande potenza. Per Interfilari fino a 10 m ed Altezza fino a 10 m.
• Trattamento di piante enormi, con entrambe le Teste orientate su di un unico lato.
• Funzione di "Pennellamento continuo automatico" per penetrazione profonda anche in vegetazione densa (Aranci, ...)

TETES FRUTTETO: Indépendantes, Orientables, Va-et-vent automatique.
Portée jusqu'à 8 m chaque côté.
• Grande puissance. Pour Distance entre rangées et Hauteur jusqu'à 10 m
• Pulvérisation des très très grands arbres, avec les deux têtes sur un côté
• Fonction "Va-et-vent automatique", pour une pénétration profonde aussi dans végétation dense (Oranges, etc,...)

SPRAY HEADS FRUTTETO: Independents, Directional, Go forth and back.
Spray swath up to 8 m each side.
• Great power. Distance between rows in height and up to 10 m
• Spray of very tall trees, with two heads on one side
• Feature "Go forth and back automatic", for deep penetration in densest vegetation (Citrus, etc...)



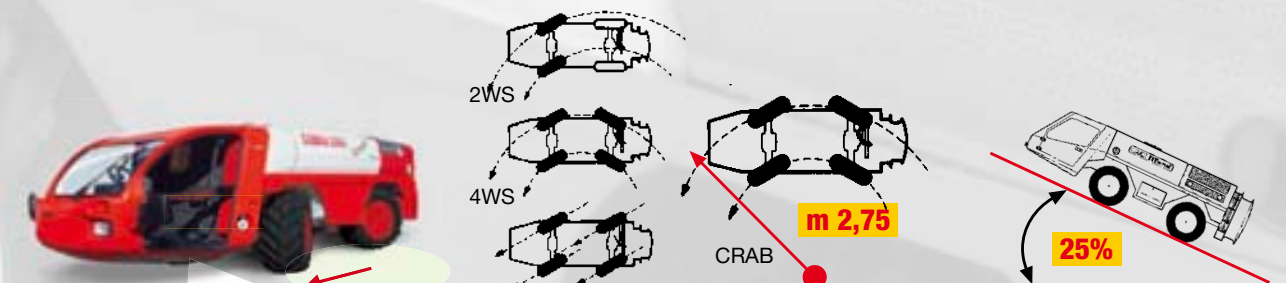
CANNONE SIMMETRICO 65-S Dielectric - A lunga gittata (40 m)
• Adatto a trattare qualsiasi tipo di Coltura Erbacea e Pianta Altissime
• Dotati di Bocca "Tratta Vicino" per il trattamento soffice alle superfici vegetative vicine. La Bocca "Tratta Vicino" è ad angolo regolabile ed a riposizionamento automatico, a Dx e a Sx.

CANON SYMMETRIQUE 65-S Dielectric - Longue Portée (40 m)
• Peut traiter n'importe quel type de Plantations de Cultures Basses et Arbres très Hauts.
• Equipés de Bouche Latérale "Traite à côté", pour le traitement douce des aires de végétation voisines. La Bouche Latérale "Traite à côté" est avec angle réglable et à repositionnement automatique, à Droite et à Gauche.

SYMMETRICAL CANNON 65-S Dielectric - VERY long RANGE (40 m)
• Suitable for spraying any Row Crop and Green Houses and Tallest Trees.
• Equipped with a "Spray Nearby" Outlet for the smooth spraying of the nearest vegetation areas. The "Spray Nearby" Outlet is with adjustable angle and with automatic repositioning, R and L.

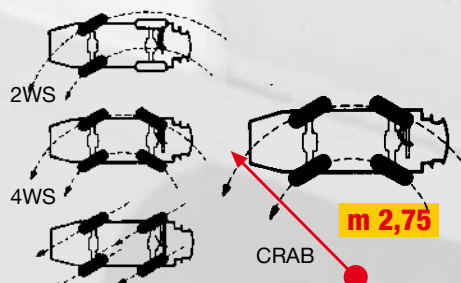
COBRA 2000

Interceptor 4WD+4WS

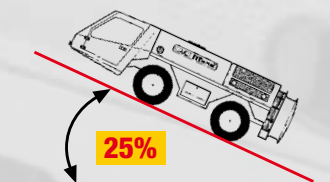


Servosterzo idraulico. Raggio minimo di sterzata m 1,30 (interno).
Direction Servo assistée. Rayon minimum m 1,30.

Servo steering and minimal steering radius 1,3 m.



Tre diversi modi di sterzata.
Trois modes de direction.
3 different steering modes.



Le 4 ruote motrici affrontano ogni tipo di terreno, anche molto fangoso con pendenze fino al 25%.

Les 4 roues motrices entrent dans tout terrain avec pente jusqu'à 25%.

The 4WD+4WS allows COBRA drive on the roughest and muddy grounds with gradient up to 25% or more.

COBRA INTERCEPTOR 2000 / 4WD + 4WS					
TURBOFAN 36°	Volume d'aria, fino a	Volume d'air, jusqu'à	Air Volume, up to	mc/h	73.000
TESTE FRUTTETO	Volume d'Aria, fino a	Volume d'air, jusqu'à	Air Volume, up to	mc/h	28.000
CANNONE 65S	Volume d'Aria, fino a	Volume d'air, jusqu'à	Air Volume, up to	mc/h	26.000
TORRE 36/210	Volume d'Aria, fino a	Volume d'air, jusqu'à	Air Volume, up to	mc/h	70.000
	Velocità: Lenta	Vitesse : Lente	Speed: Slow	Km/h	0 > 9
	Velocità: Veloce	Vitesse : Vite	Speed: Fast	Km/h	0 > 35
	Trazione	Traction	Traction	--	4WD
	Sterzata	Direction	Steering	--	3 modes
	Pneumatic	Pneus	Tires	--	31.15.15
	Luce al suolo	Voie au sol	Gr. Clearance	--	25 > 43
	Serbatoio Irrorazione	Réservoir Pulvé	Spray tank	l	2000 / 2100
	Agitazione miscela	Brassage bouillie	Mixing	--	3 modes
	Altezza totale min.	Hauteur min.	Height min.	cm	134
	Altezza totale max.	Hauteur max	Height max	cm	156
	Lunghezza totale	Longueur totale	Total Length	cm	580
	Larghezza totale	Largeur totale	Total width	cm	160
	Peso a vuoto	Poids vide	Empty weight	kg	2300

Il nostro staff tecnico/commerciale rimane a disposizione per ulteriori informazioni
Notre équipe technique/commerciale est à votre disposition pour ultérieures informations.
Our sales and technical staff will be pleased to give you all information you require.



Tifone s.r.l. - via Modena, 248
44124 Cassana - Ferrara - Italy (uscita A1/3 Ferrara Nord)
Tel. +39 0532.730 586 (r.a.) - Fax +39 0532.730 588
e-mail: tifone@tifone.com



www.tifone.com

COBRA 2000

Interceptor 4WD+4WS

L'atomizzatore Semovente AGILE, POTENTE, SICURO.

L'Atomiseur Automoteur AGILE, PUISSANTE, SUR.

The Selfprop Airsprayer, EASY DRIVE, POWERFUL, SAFE.

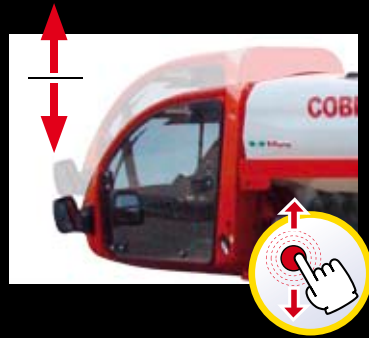


IFE

COBRA 2000

Interceptor 4WD+4WS

Senza eguali al mondo!
Sans égales dans le monde entier!
Unparalleled worldwide!



Tripla sospensione elastica.
• Telaio a balestre paraboliche, con fine corsa in gomma.
• Cabina con molleggio proprio, indipendente su guide di tipo Fork-lift e balestra semiellittica. Elevabile fino a 20 cm. da bordo, tramite comando idraulico (option).

Triple suspension elastique
• Châssis par Ressorts paraboliques.
• Cabine avec suspension indépendante, sur coulisseaux de type

élévateur, et Ressort semi-elliptique. Hauteur réglable jusqu'à 20cm, (option).
Commandée du tableau.

Full Comfort = Triple Suspension.
• Frame suspension parabolic springs, w/ rubber anti shock.
• Cab with full comfort suspension and specific leaf spring and fork lift guides. Instant height adjust, up to 20 cm. by hydraulic cylinder (option).

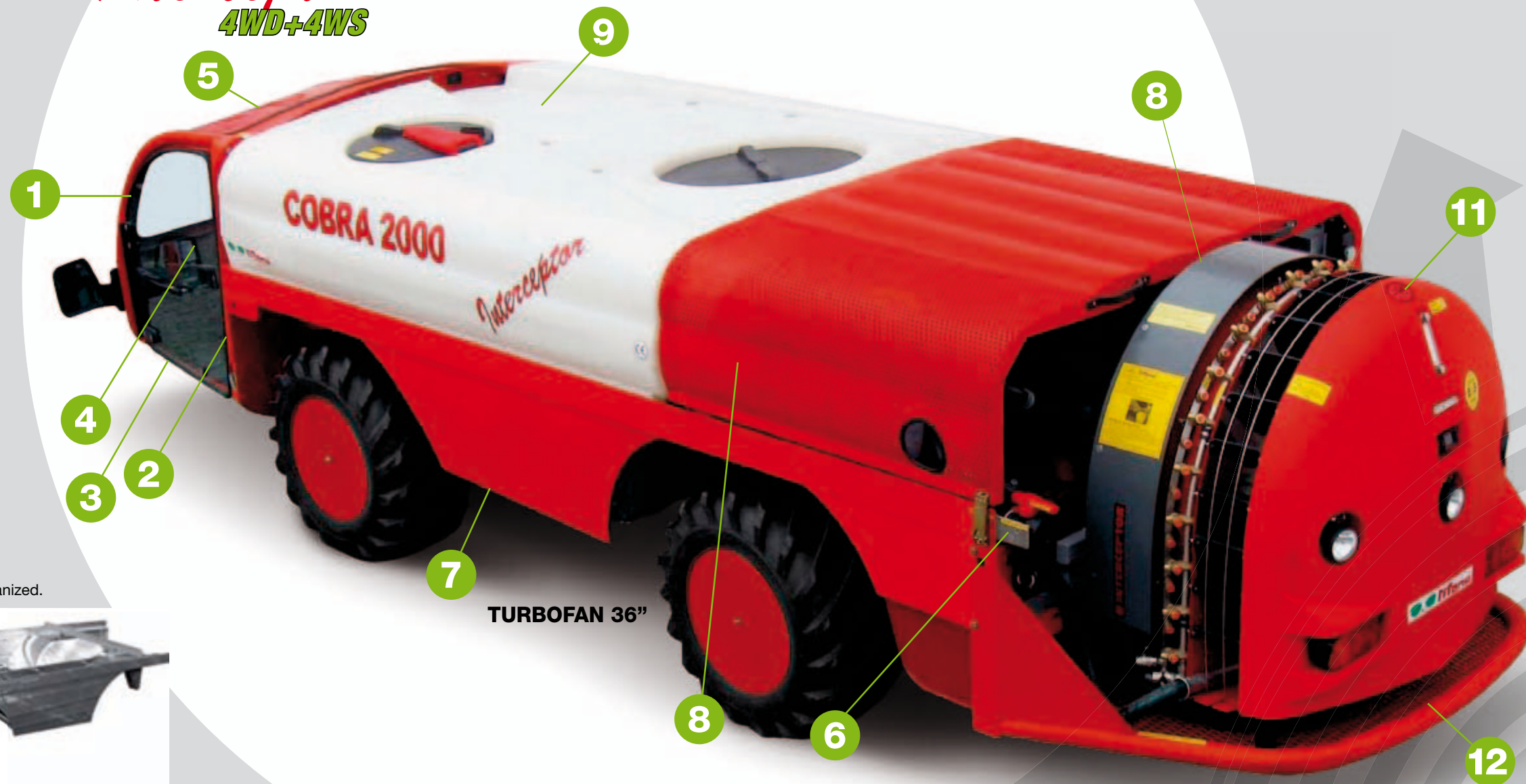
Tutti i dati sono indicativi: la ditta TIFONE si riserva il diritto di modificarli senza preavviso. - Les données sont indicatives, pas engageantes. - The data are approximate, not binding.

L'atomizzatore Semovente
AGILE, POTENTE, SICURO.

L'Atomiseur Automoteur
AGILE, PUISSANTE, SUR.

The Selfprop Airsprayer
**EASY DRIVE, POWERFUL,
SAFE.**

Cabina e Telaio in acciaio, zincati a fuoco.
Cabine et Châssis en acier et galvanisés au feu.
Cabin and Frame are in heavy steel and hot deep galvanized.



TESTE FRUTTETO
omniorientabili



- 1 Cabina a sezione emisferica, arrotondata:**
- Su sospensione elastica indipendente,
 - Climatizzazione Estate Inverno con Filtro ai carboni attivi,
 - Parabrezza curvo, più spazio e confort a bordo,
 - Tappeto estraibile lavabile,
 - Fondo cabina lavabile a getto. Con tappo di scarico.

Cabine à section hémisphérique, totalement arrondie:

- Avec suspension élastique indépendante,
- Climatisation Été – Hiver avec filtre aux charbons actifs,
- Avec Fonction Froid - Chaud pour boissons,
- Pare brise courbé, plus d'espace et confort à bord,
- Moquette amovible, lavable,
- Fond cabine lavable par jet. Avec bouchon de drainage.

Hemispherical section Cabin, totally rounded:

- With independent suspension,
- Air Conditioning Summer-Winter, with charcoal filter,
- With Heater-Freezer point for soft drinks,
- Curved Windshield. More room and comfort,
- Removable carpet, easy washing,
- Easy washing of Bottom of cabin. With drain plug.

- 2 Supporti isolanti fra cabina e telaio:**
- Nessuna vibrazione dal motore.

Supports d'isolation entre cabine et châssis:

Pas de vibrations du moteur.

Silent blocks between cabin and frame:

No vibrations from the engine.

- 3 La Cabina assorbe urti e contatti al suolo, scivolando verso l'alto fino ad 80 mm.**

La Cabine absorbe les obstacles sur le terrain, glissant en haut jusqu'à 80 mm.

The Cabin is absorbing the obstacles on the ground, slipping upwards up to 80 mm.



- 4 Cruscotto digitale touch screen a 4 Monitor specializzati:**
- Motore-Sterzate e Ruote Motrici Atomizzatore - Luci,
 - Comandi facili con icone di conferma chiare,
 - Telecamera a colori per controllo irrorazione (option),
 - Tergicristalli laterali (option),
 - Computer per Irrorazione programmata.

Tableau de bord digital avec 4 Monitors à écran tactile spécialisés:

- Moteur - Mode Direction et Roues Motrices - Pulvérisation - Eclairage



- 5 Serbatoio in HDPE 2100 Litri**
- Indicatore di contenuto grande e preciso,
 - Indicatori anche sui due boccaporti,
 - Con Canale retrovisivo da bordo,
 - Parete antionde interna, in PE,
 - Telecamera controllo irrorazione (option).

Réservoir en Polyéthylène HDPE = 2100 L

- Avec indicateur de contenu grand et précis,
- Indicateurs aussi sur les 2 bouches de remplissage,
- Avec Canal rétroviseur,
- Paroi anti ondes intérieure, en PE,
- Camera control pulvérisation (en option).

- 6 Sonda Aspira-Sciogli Pesticidi "F2".**
- Aspira i Pesticidi in Polvere e Granulari direttamente dal sacco e li scarica all'istante, perfettamente sciolti nel Filtro di immissione del serbatoio. Oggi con funzione "auto asciugante" automatica, per aspirare polveri anche pochi minuti dopo aspirato liquidi.

Sonde Aspirateur F2.

Aspire les Formulates en Poudre et Granules directement du sac, les dissout à l'instant en les déchargeant dans le tamis de remplissage du réservoir. Aujourd'hui avec fonction de séchage rapide, pour aspirer des poudres déjà quelques minutes après aspirés des liquides.

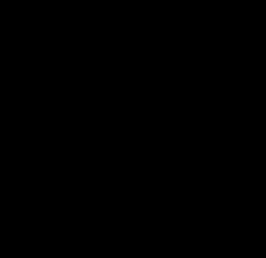
Sucking Probe "F2".

Extracts the Pesticides, Powder and Granular directly from the bag/sac downloading them instantly and perfectly loose in the filter inlet of the tank. Today with automatic "self dry function" to extract Powders even a few minutes after aspirated Liquids.



Spray tank in Polyethylene HDPE = 2100 L

- Large precise tank contents meter
- Tank contents meter on both tank fill manholes as well,
- With Canal for back view,
- Water wave barrier, in PE,
- Colour camera for spray pattern control (option).



7 Grande luce libera al suolo.

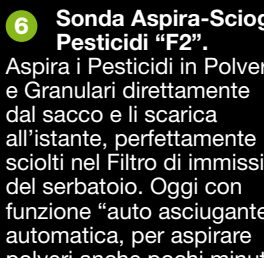
Culla antirami a protezione della trasmissione (option).

Grande voie libre au sol.

Protection de la transmission contre branches au sol, etc. (en option).

Great ground clearance.

Protection shield to ground branches, etc. (option).



8 Regolatore di pressione "Telecontrol Exact":

- A Pressione Costante,
- Con filtro autopulente a flusso continuo,
- Mai otturato. Mai da svuotare.

Régleur de Pression "Telecontrol Exact":

- A pression constante
- Avec filtre autonettoyant à fluxage automatique continu
- Jamais obturé. Jamais à nettoyer.

Pressure Regulator "Telecontrol Exact":

- Constant pressure,
- With self clean filter by automatic continuous self fluxing,
- Never clogged. Never to be cleared.



9 Canale vista retro da bordo.

Canal pour vue arrière.

Channel for rear view.



10 Indicatore contenuto serbatoio.

Indicateur contenu réservoir.

Contents indicator of tank.



11 Grande Serbatoio per Lava circuito (90 L):

Con indicatore di pieno-non pieno.

Grande réservoir Rince Circuit (90 L):

Avec indicateur de plein-pas plein.

Large container for water fluxing system (90 L):

With indicator: full not full.



12 Parte Posteriore e Paraurti arrotondati:

- Facile entrata ed uscita dai filari più stretti,
- Protezione antiurti efficace,
- Fanaleria totalmente incassata-protetta,
- Sensori di parcheggio,

Côté arrière et pare-chocs arrondis:

- Facile l'entrée et la sortie des rangs étroits,
- Protection efficace,
- Eclairage encastré - à l'abri,
- Senseurs de recul.

Rear side and bumper well rounded:

- Easy entry and exit from the narrow rows,
- Effective protection,
- Headlights completely embedded-protected
- Parking sensors.